

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet RMSO - Temporary Help Services - MB		
Solicitation No. - N° de l'invitation ET959-120660/B		Date 2013-03-27
Client Reference No. - N° de référence du client ET959-120660		Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier WPG-1-34076 (205)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-208-8033		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-04-27
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-17		Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Beaudette, Monique		Buyer Id - Id de l'acheteur wpg205
Telephone No. - N° de téléphone (204) 983-6676 ()		FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

RÉVISION DE L'OFFRE À COMMANDES POUR DES SERVICES D'AIDE TEMPORAIRE

La révision n° 004 vise à mettre à jour les renseignements sur les instructions uniformisées, les attestations et les conditions générales.

1) À la PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS, section 1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

SUPPRIMER : 2006 (2012-11-19) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

INSÉRER : 2006 (2013-03-21) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

2) À la PARTIE 5 - ATTESTATIONS

SUPPRIMER : 1A. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes - Code de conduite et attestations, dans son intégralité

INSÉRER :

1A. Attestations obligatoires préalables à l'attribution d'une offre à commandes

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

1.1.1 En présentant une offre, l'offrant atteste, conformément à l'article 01 des Instructions uniformisées 2006, en son nom et en celui de ses affiliés, qu'il respecte la clause concernant le Code de conduite et les attestations dans les Instructions uniformisées. La documentation connexe mentionnée ci-après aidera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

3) À la PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT,

Section A. OFFRE À COMMANDES, article 3.1, Conditions générales :

SUPPRIMER : 2005 (2012-07-16), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services

INSÉRER : 2005 (2012-11-19), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services

Au paragraphe 11. Ordre de priorité des documents :

SUPPRIMER : les sections c) et d) dans leur intégralité.

INSÉRER : c) 2005 (2012-11-19), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services;

d) 2010B (2012-11-19), Conditions générales - services professionnels (complexité moyenne)

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET959-120660/B

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg205

Client Ref. No. - N° de réf. du client

ET959-120660

File No. - N° du dossier

WPG-1-34076

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Section B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, article 2, Clauses et conditions uniformisées,

Au paragraphe 2.1 Conditions générales

SUPPRIMER : 2010B (2012-07-16), Conditions générales - services professionnels (complexité moyenne)

INSÉRER : 2010B (2013-03-21), Conditions générales - services professionnels (complexité moyenne)

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES